



# Vacunas contra el COVID-19 - Preguntas frecuentes

## COMPLETAMENTE VACUNADO Y AL DÍA



Para ver estas y otras preguntas frecuentes sobre vacunas en línea, visite [la página web de la vacuna contra el COVID-19](#).

### ¿Qué significa estar “al día” con las vacunas contra el COVID-19?

Estar **al día** con sus vacunas contra el COVID-19 significa que:

- Ha recibido todas las dosis recomendadas de la serie primaria y ha recibido [una dosis de refuerzo](#) a su debido tiempo -o-
- Ha recibido todas las dosis recomendadas de la serie primaria y aún no le toca recibir una dosis de refuerzo.

Cuando las personas están al día con sus vacunas contra el COVID-19, obtienen la mejor protección contra la enfermedad grave de COVID-19.

Consulte [los calendarios de vacunas contra el COVID-19](#) en [VacunateLosAngeles.com](#) para obtener información sobre todas las dosis primarias y dosis de refuerzo recomendadas. Para obtener más detalles, consulte la página web de los CDC, [Mantenga sus vacunas contra el COVID-19 al día 19](#).

### ¿Cuándo se me considera completamente vacunado?

Se le considera completamente vacunado dos semanas después de recibir todas las dosis recomendadas de la serie primaria:

- Recibió una dosis única de la vacuna contra el COVID-19 de Johnson & Johnson (J&J)/Janssen, o
- Recibió una segunda dosis de una vacuna Pfizer (COMIRNATY) o Moderna (SPIKEVAX) COVID-19, o
- Obtuvo todas las dosis recomendadas de vacuna activa contra el COVID-19 (no placebo) en un ensayo clínico con [eficacia confirmada](#).

Si fue vacunado fuera de los EE. UU. o con vacunas combinadas, consulte las secciones a continuación.

### ¿Cuál es la diferencia entre estar completamente vacunado y estar al día?

Algunas situaciones requieren que una persona esté completamente vacunada. Por ejemplo, estar completamente vacunado puede ser un requisito para [viajes internacionales](#), empleo, asistir a la escuela o entrar a algunos lugares.

**Es posible que actualmente no sea necesario estar al día con las vacunas en la mayoría de las situaciones. Pero le brinda la mejor protección contra el COVID-19.**

### Si me vacunaron fuera de los EE. UU., ¿se me considera completamente vacunado?

- Si recibió una serie completa de una vacuna contra el COVID-19 aprobada o autorizada por la FDA o incluida en [la lista de la OMS](#):
  - Se le considera completamente vacunado dos semanas después de su última dosis.



# Vacunas contra el COVID-19 - Preguntas frecuentes

## COMPLETAMENTE VACUNADO Y AL DÍA

- **Si recibió dos dosis de diferentes vacunas contra el COVID-19 que están aprobadas o autorizadas por la FDA o incluida en [la lista de la OMS](#) como una serie de 2 dosis:**
  - Se le considera completamente vacunado dos semanas después de su última dosis. Nota: los CDC no recomiendan que las personas mezclen y combinen las vacunas contra el COVID-19 para la serie primaria.
- **Si recibió parte o la totalidad de una serie de vacunas contra el COVID-19 que **NO** están aprobadas o autorizadas por la FDA o no están incluidas en la lista de la OMS:**
  - Las autoridades estadounidenses no consideran que usted esté completamente vacunado.
  - Si desea que se le considere completamente vacunado en los EE. UU., debe completar una nueva serie de una vacuna que esté autorizada o aprobada por la FDA o listada por la OMS. Debería esperar al menos 28 días después de su última dosis de vacuna antes de comenzar una serie primaria de vacunas contra el COVID-19 autorizada/aprobada por la FDA.
- **Si comenzó una serie de una vacuna contra el COVID-19 que está en la lista de la OMS pero no está disponible en los EE. UU.:**
  - Las autoridades estadounidenses no consideran que usted esté completamente vacunado.
  - Si ya se encuentra en los EE. UU. y quiere que se le considere completamente vacunado, debe recibir una dosis única de una vacuna de ARNm (vacuna Pfizer o Moderna COVID-19) para que se le considere completamente vacunado. Debería esperar al menos 28 días después de recibir la primera dosis de la vacuna contra el COVID-19 de la lista de la OMS para completar su serie primaria. Nota: Los niños de 5 a 17 años solo pueden recibir la vacuna Pfizer contra el COVID-19.

Consulte [Personas que recibieron la vacuna contra el COVID-19 fuera de los Estados Unidos](#) para obtener más detalles.

### ¿Se me considera completamente vacunado si recibí 2 vacunas diferentes contra el COVID-19?

El CDC no recomienda que las personas mezclen y combinen las vacunas contra el COVID-19 para la serie primaria. Pero si mezcla y combina, se considera que está completamente vacunado 2 semanas después de recibir la segunda dosis de cualquier combinación de vacunas aprobadas o autorizadas por la FDA o enumeradas por la OMS como una serie de 2 dosis. Debe haber al menos 17 días entre la dosis 1 y la dosis 2 para que se le considere completamente vacunado (21 días con un período de gracia de 4 días).

Consulte la página web de los CDC [Ciudadanos no estadounidense, inmigrantes no estadounidenses: viaje desde y hacia los Estados Unidos](#) para obtener más información.





# Vacunas contra el COVID-19 - Preguntas frecuentes

## COMPLETAMENTE VACUNADO Y AL DÍA

### ¿Dónde puedo obtener más información?



- Para imprimir o ver estas preguntas frecuentes o preguntas frecuentes sobre otros temas de la vacuna contra el COVID-19, escanee el código QR o visite [las preguntas frecuentes sobre la vacuna contra el COVID-19](#).
- [VacunateLosAngeles.com](#): incluidos [los calendarios de vacunas contra el COVID-19](#) con gráficos para mostrar cuándo se debe administrar cada dosis e información sobre [Cómo vacunarse](#).
- Página web de [vacunas contra el COVID-19 de los CDC](#)
- Hable con su médico si tiene preguntas.